

Martin & Co.
EST. 1833

mana music ag 

GUIDE POUR

L'ENTRETIEN ET LE SOIN

POUR VOTRE INSTRUMENT MARTIN



www.martinguitar.ch

ENTREtenir CORRECTEMENT VOTRE INSTRUMENT

Ce document vous donne d'importantes informations concernant le travail d'entretien et de maintenance que chaque instrument nécessite pour remplir vos attentes pendant longtemps.

Merci de considérer les informations concernant les réglages comme purement informatives et faites faire le travail par un professionnel ! Vous pouvez trouver un revendeur agréé Martin près de chez vous sur www.martinguitar.ch.

HUMIDITÉ, TEMPÉRATURE ET STOCKAGE

Votre instrument est fait en bois fin, qui peut être facilement affecté par la température et l'humidité. C.F. Martin recommande de garder votre instrument à un niveau d'humidité compris entre 45-55% et une température entre 22-25 degrés Celsius. Un changement de température soudain ou une exposition au froid peut causer des petites fissures dans la finition. Nous vous recommandons d'utiliser un hygromètre/thermomètre pour mesurer l'humidité relative et la température autour de votre instrument. À mesure que l'humidité augmente, la teneur en humidité du bois augmente rapidement, ce qui le fait se dilater et gonfler. Une augmentation progressive de l'humidité ne causera généralement pas de dommages permanents à votre instrument. Lorsqu'un taux d'humidité très élevé est combiné à une température très élevée, la colle de jointures peut s'affaiblir et celles-ci peuvent s'ouvrir légèrement. Si votre instrument est exposé à une température ou à une humidité élevée pendant un certain temps, la colle sous le chevalet pourrait s'affaiblir, ce qui entraînerait la chute du chevalet. Vous voulez vous prémunir contre les changements rapides d'humidité. Si, par exemple, vous placez votre instrument près d'une source de chaleur sèche, l'humidité autour de lui chutera beaucoup plus rapidement qu'elle ne le ferait naturellement, même si une vague de sécheresse soudaine peut avoir le même effet. Si la teneur en humidité du bois est abaissée rapidement, des parties de celui-ci rétrécissent plus rapidement que d'autres, provoquant des fissures et des ouvertures de jointures. Ne placez pas votre instrument à côté d'une source de chaleur et ne l'accrochez pas à un mur, où il se dessècherait.

A tout prix, éviter de placer votre instrument sur un mur extérieur durant la saison hivernale. Ce mur sera plus froid que l'air ambiant. Cela provoquera un conflit entre la température de l'avant et de l'arrière de la guitare, avec potentiellement des dégâts comme finalité. Si l'instrument devrait être exposé à des températures glaciales, laissez-le chauffer à température ambiante tout en le laissant dans son case. Cela permet à l'instrument de s'acclimater plus lentement à la température de la pièce, réduisant ainsi le risque de craquelures. Il faut faire preuve de prudence si vous choisissez d'utiliser un humidificateur pour lutter contre le faible taux d'humidité. L'humidité en contact direct avec l'instrument peut causer des dommages, tout comme les parties en caoutchouc ou en vinyle d'un humidificateur. Nous vous recommandons de stocker votre instrument dans son case lorsqu'il n'est pas utilisé. L'humidité est plus facilement contrôlable dans un petit espace. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre instrument pendant une longue période, C. F. Martin recommande de désaccorder votre instrument avant de le ranger. Le case protège le manche et le corps de votre instrument le plus uniformément possible. C'est important de ne rien laisser sur l'arrière de la tête (comme l'accordeur) car cela pourrait endommager le manche et le corps. Toutes réparations de votre instrument doivent être effectuées par un réparateur autorisé. Pour un service sur un instrument acheté en Suisse, veuillez consulter www.martinguitar.ch afin d'obtenir une liste de réparateurs agréés. Pour des instruments achetés à l'étranger, merci de contacter C. F. Martin & Company INC. www.martinguitar.com.

NETTOYAGE

La meilleure façon de nettoyer votre instrument, c'est avec un chiffon chaud et humide. Cela permettra d'éliminer les produits chimiques nocifs. La finition de votre instrument est de haute qualité mais sensible. Tout type de solvant, en particulier ceux que l'on trouve dans les sangles en plastique, vinyle et cuir, va abimer le vernis, tout comme l'alcool, l'acide citrique, la lotion après-rasage, l'insectifuge et un certain nombre de substances connexes. La transpiration peut également l'endommager, restez donc au sec ! Pour polir votre instrument à finition brillante, utiliser le polish C.F. Martin polish et un chiffon de polish C. F. Martin propre. Ne pas utiliser de polish sur un instrument à finition satiné. Il provoquera des inégalités sur votre instrument. Nous vous recommandons d'essuyer votre instrument et vos cordes avec un chiffon doux et sec avant de le ranger, pour éliminer les résidus d'huiles qui peuvent être nocives. Les produits contenant du silicone ne doivent pas être utilisés.

CORDES

Différents styles de jeux demandent différents types de cordes et C. F. Martin offre une variété de styles pour chacun. Votre instrument est expédié avec les cordes qui, pour nous, conviendront à la plupart des musiciens. Toutefois, nous vous invitons à consulter le site www.wharry.ch pour explorer notre gamme complète de cordes.

ATTENTION: ne jamais utiliser de cordes en acier sur une guitare classique. Un instrument classique a des contreventements beaucoup plus légers que la plupart des instruments acoustiques à cordes acier. L'utilisation de cordes d'acier sur un instrument classique peut littéralement le démonter.

Qu'importe les cordes que vous choisissiez, gardez à l'esprit qu'elles ne dureront pas éternellement. En jouant de votre instrument, vos cordes sont exposées à de nombreux éléments naturels. Vous remarquerez ainsi que le son de votre guitare va perdre graduellement de sa brillance. A cet instant, vous allez vouloir changer vos cordes. Nous vous recommandons de changer le jeu complet, remplacer seulement une corde va provoquer un son déséquilibré. Les instruments à 6 cordes C. F. Martin sont conçus pour être utilisés avec des cordes ne dépassant pas le tirant moyen (.013-.056) ; les instruments à 12 cordes, pour un tirant plus léger. C. F. Martin refuse toutes responsabilités en cas d'utilisation de cordes à tirant plus élevé que recommandé.

RÉGLER LA HAUTEUR DES CORDES

La hauteur des cordes, ou action est définie par la distance entre le haut de la frette et le bas de la corde. L'action de votre instrument va évoluer au fil du temps à force d'être constamment sous tension dû à aux cordes ou à cause de changement dans son environnement. Cela va demander quelques ajustements. L'action peut être ajustée via le truss-rod, la hauteur du sillet de chevalet, ou le sillet de tête. **C. F. Martin recommande d'apporter votre instrument chez un revendeur ou un réparateur agréé pour l'ajustement de l'action.** C. F. Martin refuse toutes responsabilités en cas de dommages causés par un réparateur non agréé.

MANCHE & TABLE D'HARMONIE

La courbure du manche est souvent mal comprise. Avec la tige de réglage (truss-rod), le manche peut être ajusté afin d'obtenir une tension et une droiture optimales. **Ceci n'est pas un réglage que l'utilisateur doit faire, veuillez-vous adresser à un revendeur ou un réparateur agréé.** Parfois, lors de l'observation du manche, on a l'impression que celui-ci est courbé alors qu'en fait c'est conforme aux spécifications. C'est ainsi car la table d'harmonie va évoluer selon les changements de température ou d'humidité. Ce gonflement soulève la touche qui en fait est attachée à la table plutôt qu'au manche. Si cela devient trop important, l'instrument aura besoin d'un ajustement ou d'une réparation. Le gonflement de la table d'harmonie est normal et il faut s'y attendre. Elle est en effet déjà légèrement arquée. Cela va s'accroître avec le temps à cause de la tension exercée par les cordes et/ou l'humidité. Les cordes à tirant fort ne doivent pas être utilisées. Si le gonflement devient excessif, le sillet et le chevalet devront être abaissés pour améliorer la jouabilité.

ENTRETIEN DE L'INSTRUMENT EN VOYAGE

Les guitares et les ukulélés voyagent plus que tout autre instrument de musique. Ce n'est qu'une question de temps avant que vous preniez le vôtre pour son premier voyage. Si vous voyagez avec votre instrument, souvenez-vous que ce n'est pas seulement un bagage supplémentaire. Vous allez devoir faire un effort pour le protéger. Vous voulez éviter de l'exposer à des températures extrêmes. C. F. Martin recommande de garder votre instrument à un niveau d'humidité compris entre 45-55% et une température entre 22-25 degrés Celsius. Si vous voyagez en voiture, évitez de mettre votre instrument dans le coffre. La plupart des coffres de voiture ne sont ni chauffés ni ventilés, de sorte que les températures peuvent énormément fluctuer. Si vous voyagez par les airs, nous vous recommandons de prendre quelques précautions, qui vous aideront à garder votre instrument en sécurité. Tout d'abord, visitez le revendeur C.F. Martin le plus proche pour vous renseigner sur l'achat d'un flight case. Même un case en dur ne protège pas toujours votre instrument de la manipulation par des transporteurs individuels ou commerciaux. Ensuite, renseignez-vous auprès de la compagnie aérienne afin de connaître les restrictions ou les recommandations spécifiques pour transporter votre instrument en toute sécurité. Et enfin, lors de l'emballage de votre instrument, desserrer les cordes afin d'éviter les tensions sur le corps et le manche et utiliser un emballage en coton doux pour garder votre instrument bien en place dans son case.

Même si chaque voyage comporte un risque, le respect de ces lignes directrices vous aidera à vous assurer que votre instrument arrive à destination en toute sécurité et prêt à être joué.

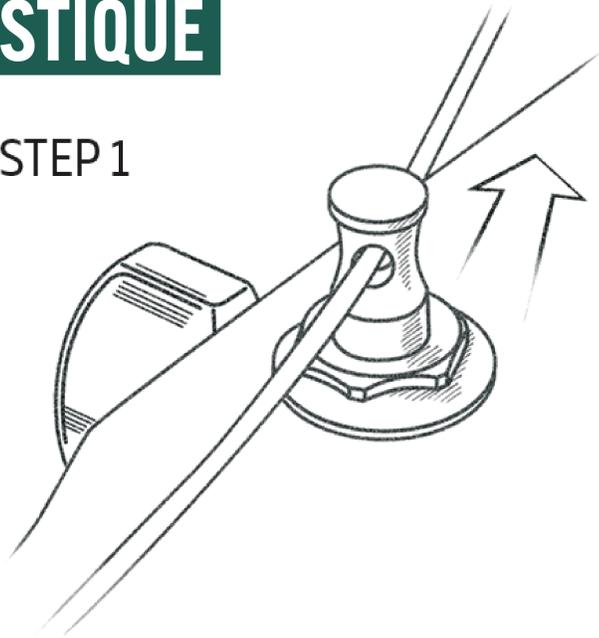
UTILISATION DE SANGLES POUR GUITARES

Votre instrument C. F. Martin est recouvert de multiples couches minces de vernis de haute qualité. Cette finition peut être affectée par l'interaction avec certaines sangles synthétiques et peut également être affectée par des sangles en cuir. Le vinyle et le cuir synthétique contiennent des solvants qui gardent le matériau souple et lisse. Ces solvants vont se transférer sur l'instrument et causer des dommages. Ne laissez pas ces sangles entrer en contact avec le vernis. La meilleure procédure est de toujours enlever la sangle de votre guitare après utilisation et de les stocker séparément. Les canapés, les chaises, etc... en vinyle sont également à éviter.

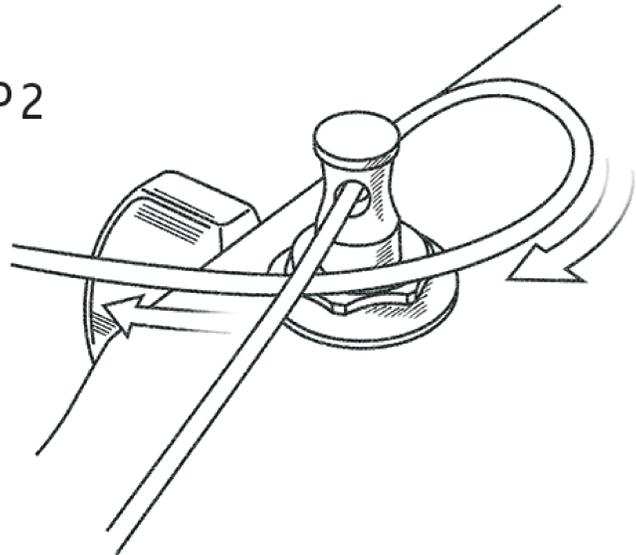
COMMENT CHANGER LES CORDES DE VOTRE GUITARE

ACOUSTIQUE

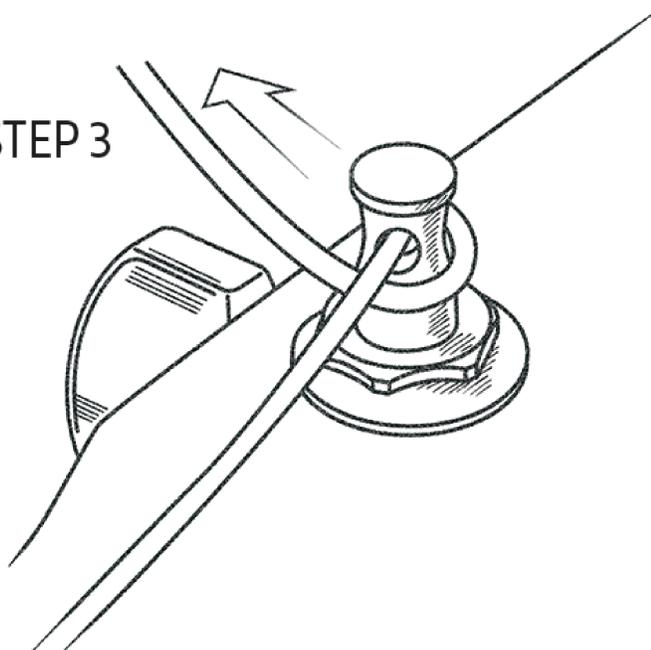
STEP 1



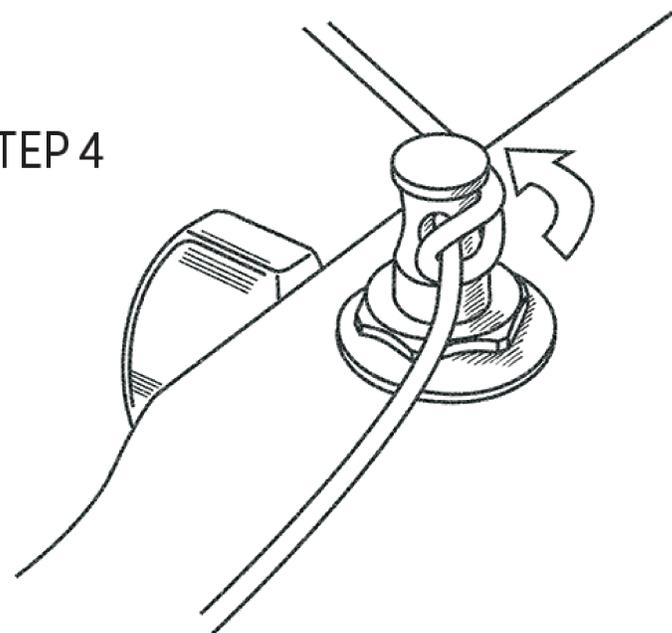
STEP 2



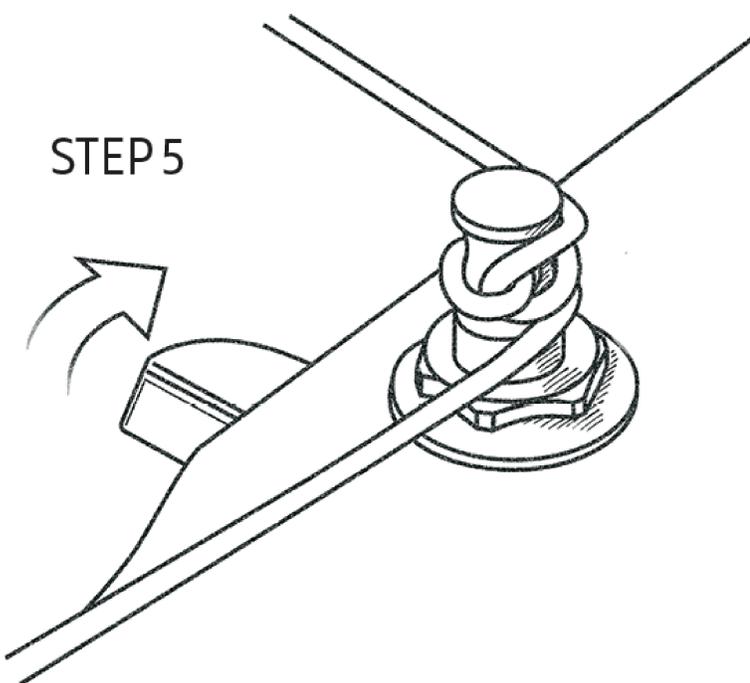
STEP 3



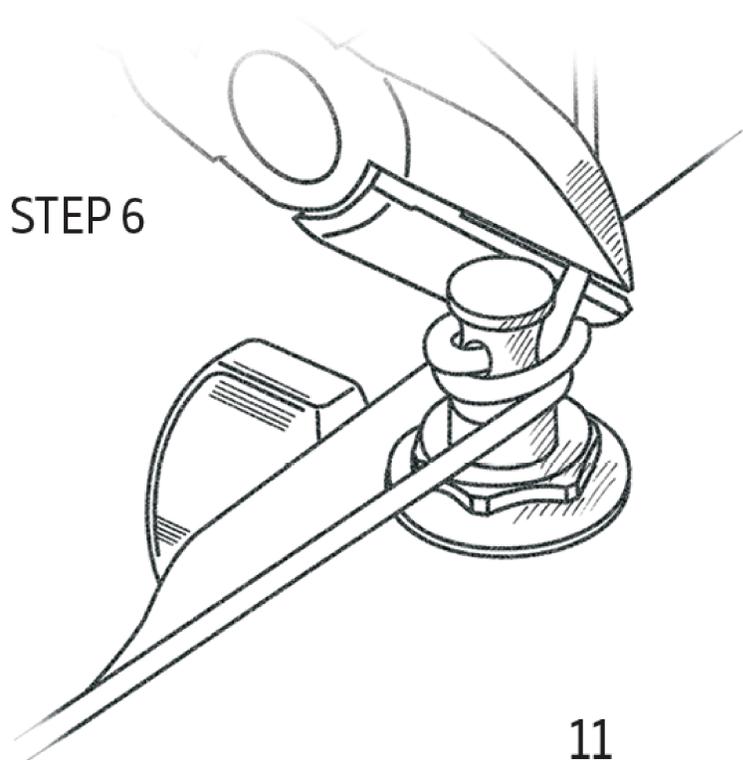
STEP 4



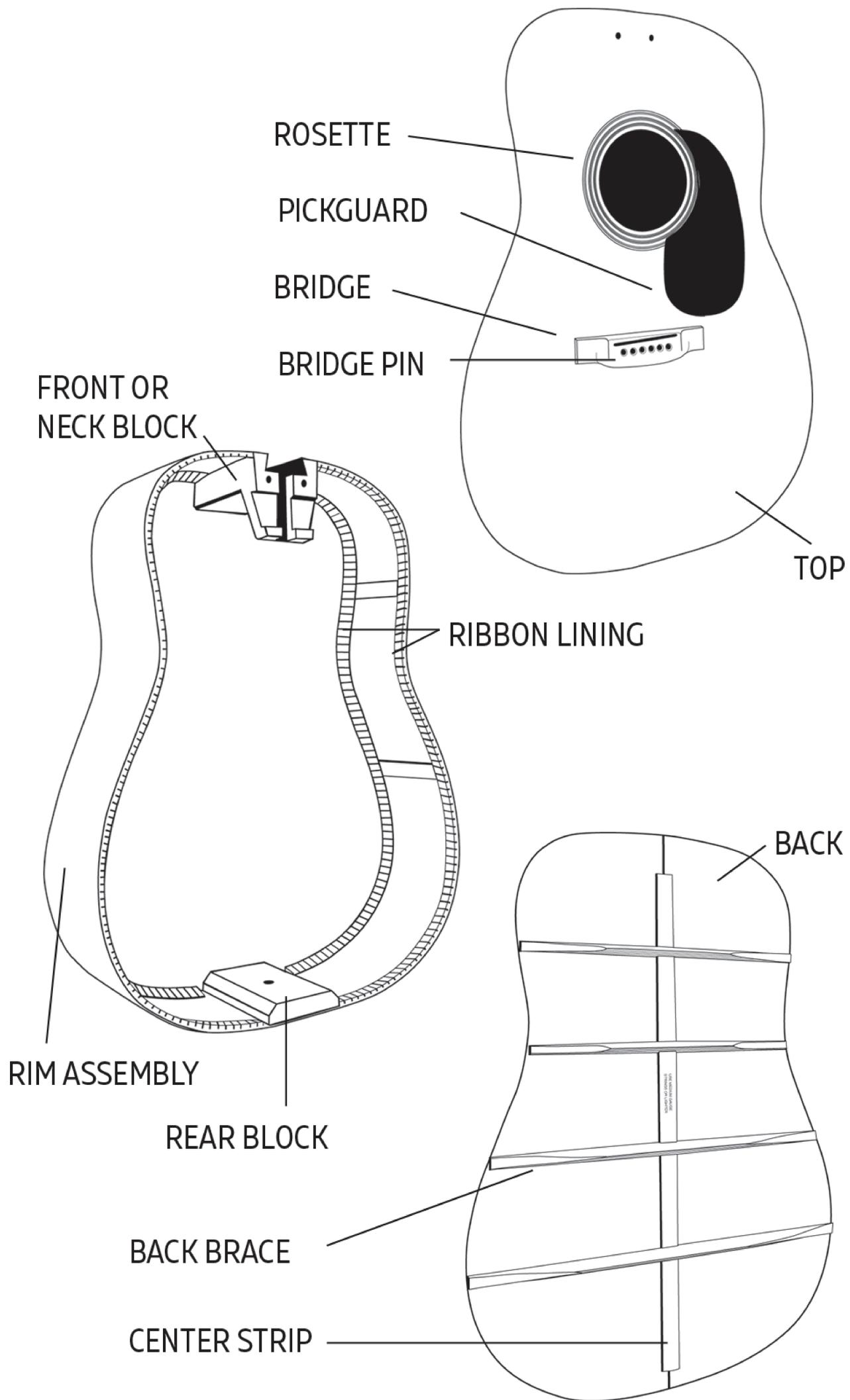
STEP 5

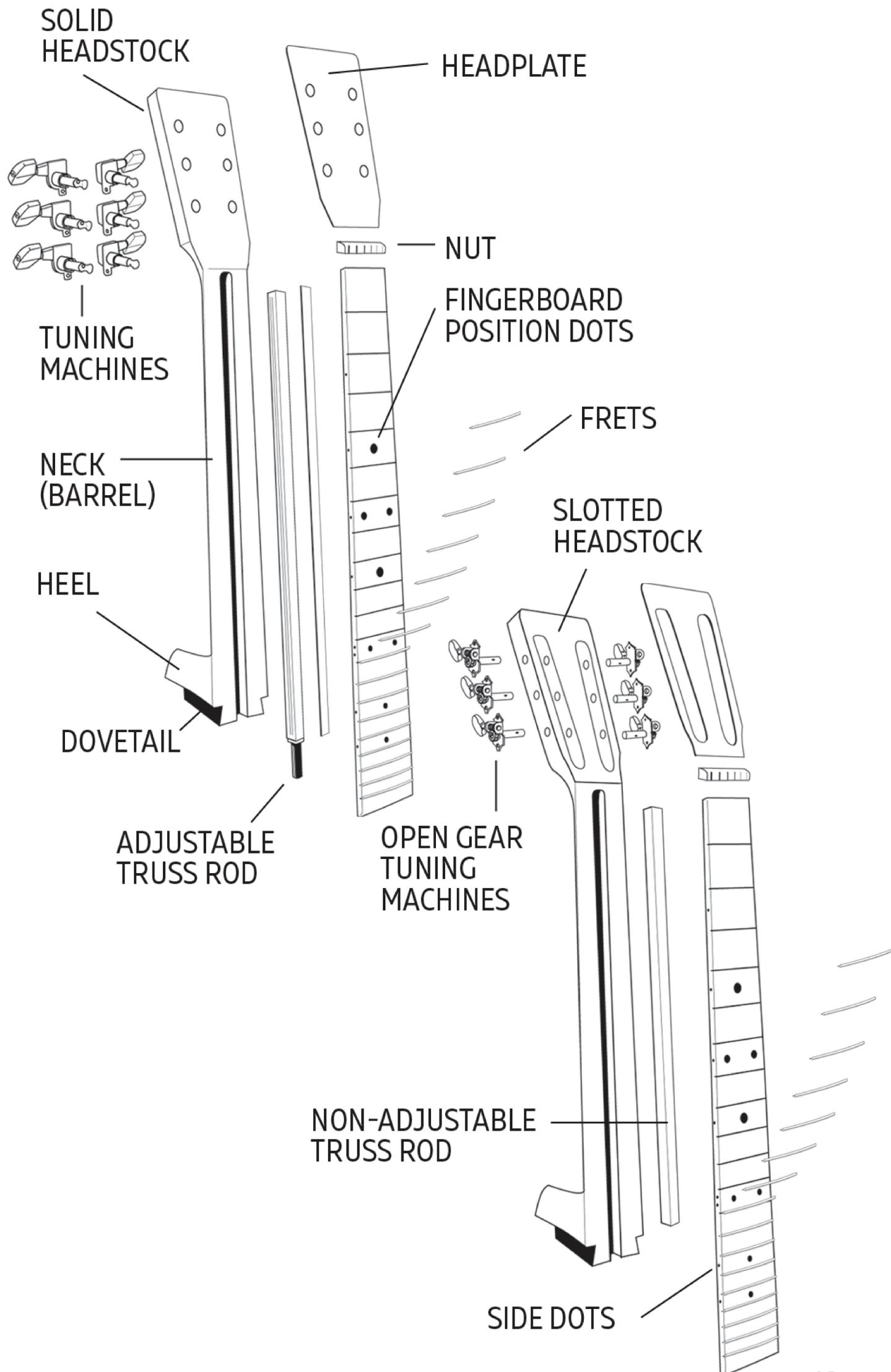


STEP 6



IDENTIFICATION DES PIÈCES DE VOTRE INSTRUMENT







mana music ag 

Martin maintient un engagement indéfectible envers l'environnement et la communauté mondiale en menant toujours ses activités d'une manière socialement et éthiquement responsable.

©2021 mana music ag. Tous droits réservés.